



# BRAVO TRAVEL SAN DIEGO

## 夏威夷 六天五夜二島遊-A Hawaii 6 Days Tour

出发日期 12/15/17 前	2 人一间 per person	第三人同房 3 <sup>rd</sup> person	第四日同房 4 <sup>th</sup> person	单人房 Single room	此行程不包括到 HNL 來回機票但含 外島機票 Price does not include Outbound and inbound airfares to HNL
天天出发	\$980/PPL	\$280	\$480	+\$400	

以上价格四晚住宿：(三星) Waikiki Resort ; (步行离 Waikiki 沙滩 8 分钟) ; 小费及餐费不含  
如需酒店升级：(四星) Double Tree +\$100/PPLX2 ; (5 星) Hilton Hi Village +\$175/PPLX2

第一天：聖地亞哥→檀香山機場→酒店 San Diego fly to Honolulu, take a rest in the hotel.

### 第二天：珍珠港& 市區旅遊 Pearl Harbor & City Tour

上午：二次世界大戰珍珠港事件的所在地，觀賞遭日軍轟炸之紀錄片，隨後並乘船至亞利桑那紀念館；當年被炸沉的亞利桑那號仍潛海底，因此遊客可觀賞戰艦遺跡，並憑弔一千多名陣亡戰士。接著前往市區；參觀夏威夷州政府、州長官邸、太平洋國家軍人公墓、中國城、伊奧拉尼黃宮—是夏威夷具有代表性的歷史建築物、和國王銅像—統一夏威夷各島的領袖，至今仍令夏威夷居民所懷念。下午自由活動。

Visit the Pearl Harbor for the famous remains of USS Arizona battleship after the Japanese attack in World War II. The video monitor will guide the history of real footage, and a vessel will take the group up to the Arizona Memorial, which was built on top of the submerged battleship for a close look. After visiting the Pearl Harbor, a city tour will be conducted which includes visiting the State Building, the Washington Place, and the National Memorial of the Pacific, Chinatown, Iolani Palace and King Kamehameha I's statue.

### 第三天：波里尼西亞文化中心 Polynesian Cultural Center

沿著海岸線到歐胡島北端的波里尼西亞文化中心，遊客可搭乘獨木舟遊覽薩摩亞、毛利、斐濟、夏威夷、東加、大溪地、瑟基瑟七個村落，參觀各族的藝術、舞蹈、工藝品及生活習俗，並觀賞具有震撼效果的超大立體螢幕 IMAX。享受豐富的自助晚餐後，至太平洋劇場欣賞由百人所演出的精采表演，遊客可以充分了解波里尼西亞各島嶼的文化歷史背景。

Polynesian Cultural Center is located at the north shore of Oahu. It is a center established by the Mormons and seven Polynesian tribes are presented including Samoa, Maori, Fiji, Hawaii, Tonga, Tahiti and Marquesas Islands. The tribes' architecture, crafts, dances and customs will all be presented. After dinner, a large-scale show featuring dances of different tribes will be performed. Guests will understand Polynesian's tradition and history.



# BRAVO TRAVEL SAN DIEGO

## 夏威夷 六天五夜二島遊-A Hawaii 6 Days Tour

### 第四天：小環島遊覽 Little Circle Island Tour

上午自由活動。下午小環島遊覽：鑽石頭山；屬於死火山，示威機機海灘最明顯的標誌。卡哈拉；夏威夷著名豪華住宅區。恐龍灣；歐湖島有名的海灘之一，海洋生物保護區，俯瞰全景，它有如一隻俯臥的恐龍。噴泉口；火山熔岩所形成的天然奇景。白沙灣海灘；衝浪勝地。大風口；兩山之間的隘口，產生強風造成特殊景觀，並可欣賞到東北角風景。

Diamond Head: the most recognizable features at Waikiki Beach. Hanauma Bay: one of the famous beaches at Oahu. Halona Blowhole: another scenic point where a water column will be formed when the wave crashing into the shore. Pali Lookout: its famous for wind rushing through the mountains.

### 第五天：茂宜島一日遊或火山島一日遊 Maui Island Tour or Volcano Island

茂宜島，具有【秀谷之島】的美譽，遊覽著名的古戰場（伊奧山谷），觀賞翠谷美景。目前此處已成為一個靜謐的公園。隨後參觀熱帶植物園、海濱公路、卡帕魯亞灣別墅區。最後前往仍保有古典夏威夷氣息的十八世紀捕鯨港（拉海那鎮）漁港風景宜人，建築別有一番風格，加上百年的榕樹，讓您體驗鎮上的藝術氣息。

Commute to the so-called 【Valley Island】 , the Island of Maui via inter island flight. Visit the famous ancient battlefield, Ioa Valley and the island's beautiful environment including tropical botanic garden, coastal highway area, kapalua Bay, the Whaler's Village, and Lahaina Town, the famous whaling port of the 18th century.

火山島，遊覽火山口下的黑沙灘，是長年火山熔岩流下所形成的奇觀，令人留下深刻的印象。接著前往火山國家公園，此地是活火山，隨處可見熔岩縫隙中所冒出的熱氣。在此特參觀火山博物館，特異的火山地理景勝，如火山口、容岩洞、地熱噴泉等大自然奇景。下午參觀夏威夷農場、蘭花園和彩虹瀑布。

Commute to the so-called 【Volcano Island】 ,the Island of Hawaii Via an inter-Island flight. The first stop will be the Black Sand Beach at the foot of the volcano, then proceed to the Hawaii Volcanoes National Park and visit the volcanoes National Park and visit the volcano museum, and the park's unique geographic and the steaming vents of the volcanoes. After lunch, the group will visit Macadamia Nuts Farm, Rainbow Falls and an orchid garden.

### 第六天：夏威夷飛回聖地亞哥 Honolulu fly to San Diego